

REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

52ª REUNIÓN — 21ª SESIÓN ORDINARIA  
7 DE DICIEMBRE DE 1994

Presidencia del señor presidente provisional del Honorable Senado,  
doctor **EDUARDO MENEM**,  
y del señor vicepresidente del Honorable Senado,  
don **ORALDO N. BRITOS**

Secretarios: doctor **EDGARDO RENÉ PIUZZI** y señor **EDGARDO P.V. MURGUÍA**

Prosecretarios: señor **JUAN JOSÉ CANALS** y doctor **DONALDO ANTONIO DIB**

### PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
ALASINO, Augusto  
BITTEL, Deolindo F.  
BORDÓN, José O.  
BRANDA, Ricardo A.  
BRAVO, Leopoldo  
BRITOS, Oraldo N.  
CABANA, Fernando V.  
CAFIERO, Antonio F.  
CENDOYA, Jorge J.  
COSTANZO, Remo J.  
DE LA RÚA, Fernando  
FADEL, Mario N.  
GENOUD, José  
HUMADA, Julio C.  
LAFFERRIÈRE, Ricardo E.  
LOSADA, Mario A.  
LUDUEÑA, Felipe E.  
MARTÍNEZ, Daniel E.  
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.  
MASSAT, Jorge  
MAZZUCCO, Faustino M.  
MENEM, Eduardo  
MIRANDA, Julio  
OYARZÚN, Juan Carlos  
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.  
RIVAS, Olijela del Valle

RODRÍGUEZ SAÁ, Alberto J.  
ROMERO FERIS, José A.  
SÁNCHEZ, Libardo N.  
SAPAG, Felipe R.  
SOLANA, Jorge D.  
SOLARI YRIGOYEN, Hipólito  
STORANI, Conrado H.  
VACA, Eduardo P.  
VERNA, Carlos Alberto  
VILLARROEL, Pedro G.

### AUSENTES, CON AVISO:

AVELÍN, Alfredo  
FIGUEROA, José O.  
JUÁREZ, Carlos A.  
MAC KARTHY, César  
SAN MILLÁN, Julio A.  
SNOPEK, Guillermo E.

### EN COMISION:

LEÓN, Luis A.  
MOLINA, Pedro E.  
ROMERO, Juan Carlos  
RUBEO, Luis

### POR ENFERMEDAD:

OTERO, Edison

## SUMARIO

1. Por invitación del señor presidente provisional del Honorable Senado, el señor senador por Formosa doctor Ricardo Alberto Branda procede al izamiento de la bandera nacional en el mástil del recinto. (Pág. 4977.)

2. Asuntos entrados:

- I. Mensaje del Poder Ejecutivo por el que se solicita acuerdo para la promoción al grado inmediato superior del contraalmirante Julio Italo Lavezzo (P.E.-563/94). (Pág. 4977.)
- II. Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se sustituyen artículos de la ley 346 para establecer un sistema de publicidad anterior a la concesión de la ciudadanía (P.E.-534/94). (Pág. 4977.)
- III. Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Acuerdo entre la República Argentina y la República de Cuba sobre cooperación para combatir el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas, suscrito en La Habana, el 6 de abril de 1994 (P.E.-561/94). (Pág. 4978.)
- IV. Mensaje y decreto del Poder Ejecutivo por el que se veta el proyecto de ley de residuos peligrosos (P.E.-562/94). (Página 4980.)
- V. Comunicaciones de la Presidencia de la Nación. (Pág. 4981.)
- VI. Proyecto de ley en revisión sobre Presupuesto de la administración nacional para 1995 (C.D.-103/94). (Pág. 4982.)
- VII. Comunicaciones de la Honorable Cámara de Diputados. (Pág. 4989.)
- VIII. Comunicaciones de señores senadores. (Pág. 4989.)
- IX. Comunicaciones oficiales. (Pág. 4989.)
- X. Dictámenes de comisiones. (Pág. 4990.)
- XI. Peticiones particulares. (Pág. 4992.)
- XII. Proyecto de declaración del señor senador Bordón por el que se declara regocijo en el décimo aniversario de la firma del Tratado de Paz y Amistad entre la República Argentina y la República de Chile suscrito el 29 de noviembre de 1984 (S.-1.450/94). (Página 4992.)
- XIII. Proyecto de comunicación del mismo señor senador por el que se solicitan informes sobre declaraciones formuladas

por el presidente de la Nación durante su visita a Siria (S.-1.451/94). (Página 4993.)

- XIV. Proyecto de declaración del mismo señor senador por el que se expresa pesar por el fallecimiento del arzobispo de San Salvador, monseñor Arturo Rivera y Damas (S.-1.452/94). (Página 4993.)
- XV. Proyecto de declaración del señor senador Alasino por el que se expresa beneplácito por el otorgamiento del premio Miguel de Cervantes al escritor Mario Vargas Llosa (S.-1.453/94). (Página 4994.)
- XVI. Proyecto de comunicación del señor senador Cafiero por el que se solicita la designación de legisladores como representantes en la Cumbre Mundial para el Desarrollo Social a realizarse en Copenhague, durante marzo de 1995 (S.-1.454/94). (Pág. 4994.)
- XVII. Proyecto de ley del señor senador Romero Feris sobre Programa Solidario de Financiación de la Previsión Social (S.-1.456/94). (Pág. 4995.)
- XVIII. Proyecto de ley del señor senador Figueroa sobre ratificación de los límites interprovinciales de Santiago del Estero con Salta, Tucumán, Catamarca y Córdoba (S.-1.457/94). (Pág. 4999.)
- XIX. Proyecto de resolución del señor senador Genoud por el que se expresa beneplácito por la implementación de los acuerdos de la Ronda Uruguay del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) (S.-1.458/94). (Página 5000.)
- XX. Proyecto de comunicación del señor senador Losada por el que se solicitan informes sobre un convenio de corresponsabilidad que permita a los productores primarios abonar el IVA en forma anual (S.-1.459/94). (Página 5001.)
- XXI. Proyecto de ley del señor senador Avelín sobre competencia de las obras sociales de las universidades nacionales (S.-1.460/94). (Pág. 5001.)
- XXII. Proyecto de comunicación del mismo señor senador por el que se solicitan informes sobre el Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (INSSJP) o Programa de Asistencia Médico Integral (PAMI) (S.-1.462/94). (Pág. 5003.)
- XXIII. Proyecto de comunicación de los señores senadores San Millán y Romero por el que se solicita la adopción

- de medidas para concluir las obras de la Universidad Nacional de Salta en Targal (S.-1.463/94). (Pág. 5004.)
- XXIV. Proyecto de resolución de los señores senadores Snopek y Molina por el que se modifica el Reglamento de la Cámara de Senadores (S.-1.464/94). (Página 5004.)
- XXV. Proyecto de comunicación del señor senador Mac Karthy por el que se solicita se establezca una zona franca adicional en Puerto Madryn, Chubut (S.-1.465/94). (Pág. 5006.)
- XXVI. Proyecto de comunicación del señor senador Humada por el que se solicita un subsidio para la asociación cooperadora de la parroquia de San Francisco Javier, Misiones (S.-1.466/94). (Página 5007.)
- XXVII. Proyecto de ley del señor senador Bittel sobre transferencia de un inmueble a UCAL (Unión de Cooperativas Agrícolas Algodoneras Limitada), en Comandante Fernández, Chaco (S.-1.467/94). (Pág. 5008.)
- XXVIII. Proyecto de declaración del señor senador Genoud por el que manifiesta preocupación por versiones periodísticas atribuidas al doctor Domingo Cavallo (S.-1.468/94). (Pág. 5009.)
- XXIX. Proyecto de ley del señor senador de la Rúa sobre cobertura asistencial del sida y de rehabilitación de drogadependientes a través de las obras sociales (S.-1.469/94). (Pág. 5010.)
- XXX. Proyecto de comunicación del señor senador Losada por el que se solicita el establecimiento de una delegación aduanera en San Antonio, Misiones (S.-1.470/94). (Pág. 5011.)
- XXXI. Proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicita se declare de interés nacional la realización de las Primeras Jornadas Nacionales de Asociaciones Sanmartinianas, a desarrollarse en Posadas, Misiones, ente el 22 y 24 de abril de 1995 (S.-1.472/94). (Pág. 5011.)
- XXXII. Proyecto de comunicación del mismo señor senador por el que se solicita la solución de los casos pendientes de la titularización de docentes (S.-1.473/94). (Pág. 5012.)
- XXXIII. Proyecto de ley del señor senador San Millán sobre transferencia de un inmueble a la Fundación María del Rosario, en San Ramón de la Nueva Orán, Salta (S.-1.474/94). (Pág. 5012.)
- XXXIV. Proyecto de ley de los señores senadores San Millán y Romero sobre programa especial de capacitación de recursos humanos (S.-1.475/94). (Página 5013.)
- XXXV. Proyecto de comunicación del señor senador Mac Karthy por el que se solicita el mantenimiento de la sede Rawson de la Unidad Académica Chubut (S.-1.476/94). (Pág. 5014.)
- XXXVI. Proyecto de resolución del señor senador Romero por el que se dispone la constitución de una Comisión Investigadora para asegurar la administración de justicia en Jujuy (S.-1.477/94). (Página 5014.)
- XXXVII. Proyecto de comunicación del señor senador Ludueña por el que se solicita la designación de un representante de los trabajadores de la mina de Río Turbio como miembro integrante de la Comisión Fiscalizadora (S.-1.478/94). (Página 5016.)
- XXXVIII. Proyecto de resolución del señor senador Bordón por el que se solicita el diferimiento del pago de haberes de personal de la administración pública (S.-1.479/94). (Pág. 5017.)
- XXXIX. Proyecto de ley del señor senador León sobre incorporación de un párrafo a la ley 20.744 (Contrato de Trabajo) (S.-1.480/94). (Pág. 5017.)
- XL. Proyecto de ley del señor senador Romero Feris sobre implementación de cheques de turismo (S.-1.481/94). (Página 5018.)
- XLI. Proyecto de ley del señor senador Menem sobre Estatuto y Escalafón para el Personal del Congreso de la Nación (S.-1.482/94). (Pág. 5020.)
- XLII. Proyecto de declaración del señor senador Cendoya por el que se expresa beneplácito ante la labor impulsada por la Cámara Argentina de la Industria de Bebidas sin Alcohol (Cadibsa) de premiar escuelas que realicen el reciclado de latas de aluminio (S.-1.483/94). (Página 5027.)
- XLIII. Proyecto de declaración del mismo señor senador por el que se expresa beneplácito por la iniciativa de UNICEF respecto de la promoción de la lactancia materna (S.-1.484/94). (Pág. 5027.)
- XLIV. Proyecto de comunicación del mismo señor senador por el que se solicita la reglamentación de la ley 24.241 (Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones) (S.-1.485/94). (Pág. 5028.)



- XLV. Proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicitan informes sobre la presencia de asesores militares argentinos en México (S.-1.486/94). (Pág. 5028.)
- XLVI. Proyecto de comunicación del mismo señor senador por el que se solicitan informes sobre la licitación de aviones de entrenamiento militar (S.-1.487/94). (Pág. 5029.)
- XLVII. Proyecto de ley del mismo señor senador sobre modificación de la ley 24.390 (Régimen de Prisión Preventiva) (S.-1.488/94). (Pág. 5030.)
- XLVIII. Proyecto de comunicación del señor senador Humada por el que se solicitan informes sobre la turbiedad del agua del río Paraná, en Misiones (S.-1.489/94). (Pág. 5030.)
- XLIX. Proyecto de comunicación del señor senador Oyarzún por el que se solicita una partida presupuestaria para el Instituto Nacional de Prevención Sísmica (S.-1.490/94). (Pág. 5032.)
- L. Proyecto de comunicación del señor senador Solari Yrigoyen por el que se solicitan informes sobre el asesoramiento prestado a militares y policías mexicanos por parte de agentes de inteligencia argentinos (S.-1.491/94). (Página 5033.)
- LI. Proyecto de comunicación del señor senador Snopek por el que se solicita la convocatoria de la Comisión Nacional de Emergencia Agropecuaria para tratar la situación del sector tabacalero en Jujuy (S.-1.492/94). (Pág. 5035.)
- LII. Proyecto de ley de la señora senadora Rivas por el que se instituye el Premio Internacional de Educación Domingo F. Sarmiento (S.-1.493/94). (Pág. 5035.)
3. Lectura y aprobación del plan de labor para la sesión de la fecha. (Pág. 5036.)
4. Consideración sobre tablas por la Cámara constituida en Comisión del proyecto de ley en revisión por el que se establece un beneficio extraordinario para familiares de toda persona que se encuentre en situación de desaparición forzada o que hubiere fallecido como consecuencia del accionar de las fuerzas armadas, de seguridad o grupo paramilitar con anterioridad al 10 de diciembre de 1983 (C.D.-87/94). Se aprueba. (Pág. 5038.)
5. Consideración del dictamen de las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Minería en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se establece un régimen de protección ambiental para la actividad minera (P.E.-307/94). Se aprueba con modificaciones. (Pág. 5041.)
6. Consideración del dictamen de las comisiones de Micro, Pequeña y Mediana Empresa, de Legislación General y de Asuntos Administrativos y Municipales en el proyecto de ley del señor senador Martínez por el que se crean las sociedades de garantías solidarias (S.-938/94). Se aprueba con modificaciones. (Pág. 5048.)
7. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley venido a revisión por el que se declara monumento histórico nacional a la Iglesia Nuestra Señora del Pilar, Pilar, Buenos Aires (C.D.-67/94). Se aprueba. (Pág. 5060.)
8. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley venido en revisión por el que se declara bien histórico artístico nacional a la Iglesia Santa Ana, de la localidad de Glew, Buenos Aires (C.D.-68/94). Se aprueba. (Página 5061.)
9. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de ley en revisión por el que se declara monumento histórico nacional el edificio construido para albergar la Academia Nacional de Ciencias, Córdoba (C.D.-85/94). Se aprueba. (Pág. 5061.)
10. Consideración del dictamen de las comisiones de Presupuesto y Hacienda, de Industria y de Comercio en el proyecto de ley del señor senador Aguirre Lanari por el que se restablece la Aduana de Santo Tomé, Corrientes (S.-107/94). Se aprueba. (Pág. 5062.)
11. Consideración del dictamen de la Comisión de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de resolución del señor senador de la Rúa por el que se solicitan informes acerca de los cálculos realizados y las posibles consecuencias de la reducción de las contribuciones patronales (S.-1.679/93). Se aprueba. (Página 5063.)
12. Consideración del dictamen de la Comisión de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicita instrumentar acciones tendientes a brindar a la población información sobre la nueva ley previsional (S.-211/94). Se aprueba. (Pág. 5064.)
13. Consideración del dictamen de la Comisión de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicitan informes acerca de la tasa de desocupación que arroja la encuesta permanente de hogares correspondiente al mes de mayo (S.-277/94). Se aprueba. (Pág. 5065.)
14. Consideración del dictamen de la Comisión de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de ley del señor senador Snopek y otros señores senadores por el que se instituye un plan de facilidades de pago para los trabajadores autónomos respecto de la deuda no prescripta que mantengan por aportes previsionales (S.-268/94). Se aprueba. (Pág. 5066.)



15. Consideración del dictamen de la Comisión de Comercio en el proyecto de comunicación del señor senador Losada por el que se solicita se intensifiquen los controles referidos a la comercialización de elementos de pirotecnia a menores de edad (S.-1.553/93). Se aprueba. (Pág. 5068.)
16. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Transportes en el proyecto de comunicación del señor senador Figueroa por el que se solicita sean salvaguardados los bienes del Estado nacional en lo atinente a los ramales del ex Ferrocarril General Belgrano (S.-746/94). Se aprueba. (Pág. 5069.)
17. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Transportes en el proyecto de comunicación del señor senador Genoud por el que se solicitan informes acerca de los compromisos asumidos por la empresa Buenos Aires al Pacífico S.A. tendientes a mantener la actividad de las estaciones ferroviarias de Malargüe y Monte Comán (S.-1.011/94). Se aprueba. (Pág. 5070.)
18. Consideración del dictamen de las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Ciencia y Tecnología en el proyecto de resolución del señor senador Vaca por el que se auspicia la realización del II Curso EMS (Environmental Mutagen Society) "Alexander Hollaender", a realizarse en Buenos Aires, entre el 28 de noviembre y el 2 de diciembre de 1994 (S.-1.256/94). Pasa al Archivo. (Pág. 5071.)
19. Consideración del dictamen de las comisiones de Comunicaciones y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de resolución del señor senador de la Rúa por el que se solicitan informes sobre las observaciones planteadas en la auditoría de la empresa Encotesa (S.-376/94). Se aprueba. (Pág. 5072.)
20. Consideración del dictamen de las comisiones de Turismo, de Agricultura y Ganadería y de Ecología y Desarrollo Humano en el proyecto de comunicación del señor senador Martínez Almudevar por el que se solicita se fomente el turismo ecológico en parques nacionales y zonas protegidas (S.-1.156/94). Se aprueba. (Pág. 5073.)
21. Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Avelín por el que se solicita un subsidio no reintegrable para el Elenco Teatral Católico "Ceferino Namuncurá", de San Juan, destinado a la realización del "XVI Belén Viviente" (S.457/94). Se aprueba. (Pág. 5073.)
22. Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Lafferrère por el que se solicita un subsidio para la Intendencia de Chajarí, Entre Ríos, con destino a la creación de una Banda Juvenil de Música (S.-906/94). Se aprueba. (Pág. 5074.)
23. Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Solari Yrigoyen por el que se solicita un subsidio para la "Orquesta Escuela Municipal de Trelew", destinado a la creación de una orquesta sinfónica (S.-466/94). Se aprueba. (Pág. 5075.)
24. Consideración del dictamen de las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Población y Desarrollo en el proyecto de declaración del señor senador Cafiero por el que se declaran de interés para el Honorable Senado las "Jornadas de Arquitectura, Ecología, Medio Ambiente y Desarrollo Humano/Urbano", organizadas por la Mutual de Arquitectura de la Provincia de Buenos Aires, que se llevarán a cabo los días 19, 20 y 21 de abril de 1995 (S.-1.252/94). Se aprueba. (Pág. 5076.)
25. Consideración del dictamen de las comisiones de Pesca y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Solari Yrigoyen por el que se solicita la inclusión en el presupuesto nacional de 1994, de una partida para la Escuela Municipal de Pesca de Rawson, Chubut, destinada a la edificación de su sede (S.-1.043/94). Se aprueba. (Pág. 5077.)
26. Consideración del dictamen de las comisiones de Obras Públicas y de Recursos Hídricos en el proyecto de comunicación del señor senador Bittel por el que se solicita se disponga el dragado del río Paraná desde el puerto de Santa Fe hacia el tramo norte de su recorrido (S.-904/94). Se aprueba. (Página 5078.)
27. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de resolución del señor senador Solari Yrigoyen por el que se expresa pesar por el fallecimiento del escritor Nicolás Cócara ocurrido el 23 de octubre de 1994 en la ciudad de Buenos Aires y se rinde homenaje a su memoria (S.-1.280/94). Se aprueba. (Pág. 5079.)
28. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de comunicación del señor senador Humada por el que se solicita que el Poder Ejecutivo, a través del organismo que corresponda, adopte las medidas de seguridad necesarias con respecto a la venta de entradas en espectáculos de interés masivo (S.-1.221/94). Se aprueba. (Página 5080.)
29. Consideración del dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicitan informes relacionados con el funcionamiento de la Biblioteca Nacional (S.-1.185/94). Se aprueba. (Página 5081.)
30. Consideración del dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicita la ampliación del informe producido por la Secretaría de Programación y Evaluación Educativa sobre di-

versos puntos referentes a la educación agropecuaria (S.-1.311/94). Se aprueba. (Pág. 5082.)

31. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Humada por el que se solicita se otorgue un subsidio para la "Vicaría Santa Lucía", de Posadas, Misiones (S.-1.167/94). Se aprueba. (Pág. 5084.)
32. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Avelín por el que se solicita un subsidio para el Instituto Mater Dei de la ciudad de San Luis (S.-1.136/94). Se aprueba. (Pág. 5084.)
33. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación de la señora senadora Peña de López por el que se solicita se otorgue un subsidio para la Comisión Caritas Diocesana de la Parroquia María Auxiliadora de Don Bosco, Formosa (S.-716/94). Se aprueba. (Página 5085.)
34. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación de la señora senadora Peña de López por el que se solicita se otorgue un subsidio para la Parroquia María Auxiliadora de Don Bosco, de Formosa, para la construcción de la guardería "La Casita del Niño" (S.-715/94). Se aprueba. (Pág. 5086.)
35. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Bravo por el que se solicita se otorgue un subsidio para la Parroquia Santo Domingo de Guzmán, departamento de Chimbaz, San Juan, con destino a la construcción de la Capilla Virgen del Valle (S.-645/94). Se aprueba. (Pág. 5087.)
36. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Avelín por el que se solicita se otorgue un subsidio para la construcción de una casa parroquial para la capilla "María del Rosario de San Nicolás", provincia de San Juan (S.-515/94). Se aprueba. (Página 5087.)
37. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita un subsidio para el Arzobispado de la ciudad de Santa Fe con destino a la Iglesia Catedral de dicha ciudad (S.-514/94). Se aprueba. (Pág. 5088.)
38. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita un subsidio para

el Arzobispado de la ciudad de Corrientes, con destino a la Basílica de Nuestra Señora de Itatí, de esa provincia (S.-513/94). Se aprueba. (Pág. 5089.)

39. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita un subsidio para el Arzobispado de la ciudad de Santa Fe con destino a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe de dicha ciudad (S.-512/94). Se aprueba. (Página 5090.)
40. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita un subsidio para el Convento de San Francisco de la ciudad de Santa Fe (S.-481/94). Se aprueba. (Pág. 5091.)
41. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Solari Yrigoyen por el que se solicita un subsidio para el Obispado de Comodoro Rivadavia, Chubut (S.-234/94). Se aprueba. (Pág. 5091.)
42. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto y de Defensa Nacional en el proyecto de comunicación del señor senador Bordón por el que se solicitan informes sobre el posible envío de efectivos militares para participar en una misión internacional en Haití (S.-636/94). Pasa al Archivo. (Pág. 5092.)
43. Consideración del dictamen de la Comisión de Cultura en el proyecto de comunicación del señor senador Rubeo por el que se solicita se declare de interés nacional el concierto del Coro Esloveno "Srečko Kosovel", a realizarse en Rosario y San Lorenzo, Santa Fe, el próximo 20 de octubre (S.-1.097/94). Se aprueba una resolución. (Pág. 5093.)
44. Consideración del dictamen de las comisiones de Cultura y de Educación en el proyecto de resolución del señor senador de la Rúa por el que se declara de interés cultural y educativo la labor que realiza el Instituto Cultural Argentino Israelí (S.-1.000/94). Se aprueba. (Pág. 5094.)
45. Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Cultura en el proyecto de resolución de los señores senadores Miranda y Britos por el que se declara de interés cultural el homenaje que se llevará a cabo el 11 de diciembre de 1994 en conmemoración del "Día Nacional del Tango", a Juan Carlos Copes y María Nieves (S.-1.412/94). Se aprueba. (Pág. 5095.)
46. A moción del señor senador Mazzucco se resuelve postergar hasta la próxima sesión la consideración del dictamen de las comisiones de Economías Regionales, de Asuntos Administrativos y Municipales y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley



- del que es autor junto con el señor senador Branda por el que se crea el Consejo para el Crecimiento y Desarrollo Sostenible de las Economías Regionales (S.-2.145/93). (Pág. 5096.)
47. Consideración del dictamen de las comisiones de Agricultura y Ganadería y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Ludueña por el que se solicita un subsidio para la Municipalidad de Gobernador Gregores, Santa Cruz (S.-150/94). Se aprueba. (Pág. 5098.)
48. Consideración del dictamen de las comisiones de Ecología y Desarrollo Humano y de Combustibles en el proyecto de declaración del señor senador Caffero por el que se manifiesta preocupación ante la serie de episodios y situaciones de alto riesgo socioambiental producidos por la destilería La Plata de la empresa Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A. (S.-1.052/94). Se aprueba. (Pág. 5099.)
49. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión y en el proyecto de ley del señor senador Villarroel por los que se modifican artículos del Código Aduanero (C.D.-41/94 y S.-294/94). Se aprueba el proyecto de ley en revisión. (Pág. 5100.)
50. Consideración del dictamen de las comisiones de Comercio y de Economías Regionales en el proyecto de comunicación de los señores senadores Bordón y Fadel por el que se solicita que el Instituto Nacional de Vitivinicultura realice controles durante el fraccionamiento de vino importado a granel (S.-1.239/94). Se aprueba. (Pág. 5102.)
51. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de ley del señor senador San Millán por el que se crea el Instituto Nacional de Epidemiología Regional (S.-846/94). Se aprueba. (Pág. 5103.)
52. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Solana por el que se solicita un subsidio para la Municipalidad de Villa La Angostura, Neuquén (S.-1.013/94). Se aprueba. (Página 5105.)
53. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública, de Familia y Minoridad y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita un subsidio para la "Fundación Cuyo" (S.-536/94). Se aprueba. (Pág. 5106.)
54. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública y de Comercio en el proyecto de comunicación del señor senador Bravo por el que se solicita se aumenten los controles a los productos alimenticios (S.-348/94). Se aprueba. (Pág. 5106.)
55. A moción del señor senador Mazzucco se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de ley en revisión por el que se crea el Fondo de Emergencia Agropecuaria (C.D.-58/94). (Pág. 5107.)
56. A moción del mismo señor senador se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de resolución del señor senador León por el que se solicita se declare en emergencia sanitaria, agropecuaria y habitacional a la provincia del Chaco (S.-1.415/94). (Página 5108.)
57. Postergación de la consideración de varios proyectos referidos a la erección de un monumento a Carlos Gardel (S.-133/93, 435, 436 y 1.229/94). (Pág. 5109.)
58. Manifestaciones del señor senador Cendoya con respecto al proyecto de resolución a que hace referencia el punto 56 de este sumario. (Pág. 5109.)
59. A moción del señor senador Cabana se considera sobre tablas y se aprueba el dictamen de las comisiones de Familia y Minoridad y de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios en el proyecto de ley en revisión sobre protección contra la violencia familiar (C.D.-86/93). (Pág. 5110.)
60. A moción del señor senador Aguirre Lanari se considera sobre tablas y se aprueba el dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Presupuesto y Hacienda, en el proyecto de ley en revisión por el que se crean dos salas en la Cámara Nacional de Apelaciones del Trabajo (C.D.-57/94). (Pág. 5120.)
61. Moción del señor senador Bordón para considerar sobre tablas el proyecto de resolución del que es autor por el que se solicita diferir el pago de los haberes de determinado personal de los tres poderes de la Administración Pública Nacional hasta tanto se abonen las jubilaciones y pensiones correspondientes al mes de diciembre y el aguinaldo de 1994 (S.-1.479/94). Se rechaza. El proyecto pasa a la Comisión de Trabajo y Previsión Social. (Pág. 5121.)
62. Moción del señor senador Romero Feris para considerar sobre tablas el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicitan informes sobre el cumplimiento de la ley 24.308 respecto a la reubicación de los puestos callejeros pertenecientes a discapacitados que fueran desalojados de la zona de Once (S.-1.401/94). Se rechaza. El proyecto pasa a la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública. (Pág. 5124.)
63. Consideración sobre tablas y aprobación del dictamen de la Comisión de Libertad de Expresión en dos proyectos de declaración: uno del señor senador Aguirre Lanari y otro del señor senador Romero Feris, por los que se manifiesta preocupación ante los incidentes que involucran a periodistas, ocurridos en las localidades de Larroque, Entre Ríos y San Isidro, Buenos Aires. (S.-1.437 y 1.438/94). (Página 5125.)



64. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Genoud** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley en revisión por el que se dispone que la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires no podrá celebrar actos y contratos que importen la disposición de bienes de su propiedad hasta la asunción de las nuevas autoridades comunales (C.D.-95/94). Se aprueba. (Pág. 5127.)
65. **Moción de preferencia** formulada por el mismo señor senador para considerar en la próxima semana o en la siguiente, con dictamen de comisión, el proyecto de ley en revisión por el que se incorpora el delito de intrusión al Código Penal (C.D.-76/94). Se aprueba. (Pág. 5127.)
66. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Massat** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autor por el que se crea el Instituto de Desarrollo Apícola Nacional (S.-638/94). Se aprueba. (Pág. 5127.)
67. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Romero Feris** para considerar la semana subsiguiente con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autor sobre programa solidario de financiación de la previsión social (S.-1.456/94). Se aprueba. (Pág. 5128.)
68. **Manifestaciones** del señor senador **Sapag** con respecto a la solicitud de una preferencia para el proyecto de ley de prevención de inundaciones y control de cuerpos de agua (S.-565/94). (Pág. 5128.)
69. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Bordón** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autor junto con el señor senador **Avelín** por el que se crea una comisión bicameral investigadora de hechos relacionados con los servicios postales, aeroportuarios y de transporte de caudales en la República Argentina (S.-1.455/94). Se aprueba. (Pág. 5128.)
70. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Fadel** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión o sin él, el proyecto de comunicación del que es autor junto con el señor senador **Bordón** por el que se solicitan informes acerca del estado de ejecución de las partidas destinadas a los municipios en concepto de aportes del Tesoro, Programa Nacional de Promoción de Empleo y cualquier otro existente (S.-1.293/94). Se aprueba. (Pág. 5129.)
71. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Massat** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se modifica el Régimen Electoral Nacional y por el que se derogan diversas leyes al respecto (P.E.-361/94). Se aprueba. (Pág. 5129.)
72. **Moción de preferencia** formulada por el mismo señor senador para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley en revisión sobre contrato de explotación tambera (C.D.-92/94). Se aprueba. (Pág. 5130.)
73. **Moción de preferencia** formulada por el mismo señor senador para considerar en la semana subsiguiente con dictamen de comisión el proyecto de ley en revisión sobre Presupuesto de la Administración Nacional 1995 (C.D.-103/94). Se aprueba. (Página 5130.)
74. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Fadel** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autor junto con el señor senador **Bordón** por el que se establece la relación entre la cantidad de habitantes por distrito para la elección de diputados nacionales (S.-1.217/94). Se aprueba. (Pág. 5130.)
75. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Bordón** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicitan informes acerca de la explotación de hidrocarburos y pesca en la zona de las Islas Malvinas, islas del Atlántico Sur y el mar adyacente (S.-478/94). Se aprueba. (Pág. 5131.)
76. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Sapag** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autor junto con otros señores senadores sobre prevención de inundaciones y control de los cuerpos de agua (S.-565/94). Se aprueba. (Página 5131.)
77. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador **Genoud** para considerar en la próxima sesión o en la siguiente con dictamen de comisión el proyecto de ley en revisión por el que se ordena la publicación del texto oficial de la Constitución Nacional sancionada en 1853 con las reformas de los años 1860, 1866, 1898, 1957 y 1994 (C.D.-99/94). Se aprueba. (Pág. 5131.)
78. **Moción de preferencia** formulada por la señora senadora **Rivas** para considerar en la próxima sesión con dictamen de comisión el proyecto de ley del que es autora por el que se establece el régimen legal de identificación del recién nacido y su madre (S.-992/94). Se aprueba. (Pág. 5132.)
79. **Consideración sobre tablas** de los siguientes proyectos: de ley de la señora senadora **Rivas**; de declaración del señor senador **Cafiero** y otros señores senadores; de ley del mismo señor senador y otros señores senadores, y de ley del señor senador de la Rúa, referidos a la erección de un monumento a **Carlos Gardel** (S.-1.153/93, 435, 436 y 1.229/94). Se aprueba un proyecto de ley unificado. (Pág. 5133.)
80. **Apéndice:**  
I. Sanciones del Honorable Senado (Pág. 5133.)

## II. Inserción (Pág. 5144.)

— En Buenos Aires, a las 17 y 21 del miércoles 7 de diciembre de 1994:

**Sr. Presidente (Menem).** — La sesión esta abierta.

## I

## IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

**Sr. Presidente (Menem).** — Invito al señor senador por Formosa doctor Ricardo Alberto Branda a izar la bandera y a los presentes a ponerse de pie.

— Puestos de pie los presentes, el señor senador Branda procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (*Aplausos.*)

## 2

## ASUNTOS ENTRADOS

**Sr. Presidente (Menem).** — Por Secretaría se va a dar cuenta de los asuntos entrados desde la última sesión, cuya nómina se hizo llegar oportunamente a los señores senadores. Este es el momento en que pueden hacer las observaciones que estimen pertinentes.

— La nómina de los asuntos entrados, con las observaciones formuladas, es la siguiente:

## I

Acuerdo para la promoción del señor contralmirante don Julio I. Lavezzo al grado inmediato superior, en el cuerpo comando. — Mensaje del Poder Ejecutivo

Buenos Aires, 7 de diciembre de 1994.

A la Honorable Cámara de Senadores de la Nación.

En cumplimiento de lo prescrito por el artículo 99, inciso 13, de la Constitución Nacional, tengo el agrado de recabar de vuestra honorabilidad, el acuerdo que él determina, para promover al grado inmediato superior, en el cuerpo comando al señor contralmirante don Julio Italo Lavezzo (MI 5.170.576).

La promoción que se propone de conformidad con lo estatuido en la Ley para el Personal Militar, corresponde al año 1995, reuniendo el candidato las condiciones exigidas por dicha ley, la que se otorgará con antigüedad al 31 de diciembre de 1994.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

Mensaje 2.161

CARLOS S. MENEM.  
Oscar H. Camilión.

—A la Comisión de Acuerdos.

## II

## Modificación de la ley 346. — Mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1994.

Al Honorable Congreso de la Nación.

Tengo el agrado de dirigirme a vuestra honorabilidad a fin de elevar a su consideración el adjunto proyecto de ley por el cual se sustituyen los artículos 10 y 11 de la ley 346, modificada por las leyes 16.801 y 20.835.

La iniciativa tiende a establecer un sistema de publicidad anterior a la concesión de la ciudadanía para posibilitar un control que, en el caso, responde a la más pura concepción republicana, ya que es confiado a toda la ciudadanía, y sin que ello signifique, obviamente, prescindir de las seguridades que deben brindar los organismos técnicos específicos.

Ya en otros ordenamientos normativos se había previsto la publicidad de estos actos, pero se la había reservado para la sentencia de concesión, pérdida o cancelación de la ciudadanía y limitada al Boletín Oficial de la República Argentina.

Hoy aparece como más oportuno extender esa publicidad a órganos de prensa de difusión masiva y efectuarla en forma previa a la concesión.

Los informes que en consecuencia se pudieran recabar de los ciudadanos, o la concreta oposición a la concesión de la ciudadanía, serán diligenciados, o interpuesta, respectivamente, por intermedio del Ministerio Público Fiscal, de forma tal que el criterio jurídico de quien representa a la sociedad sirva como justo equilibrio frente a aquellas presentaciones que fueren manifiestamente improcedentes.

El costo de las publicaciones a cargo de los interesados no implica una excesiva onerosidad para quienes aspiran a obtener la ciudadanía argentina, ni constituye un obstáculo para la adquisición de tal honor, máxime ante la situación que padece el erario nacional.

La alteración del régimen de gratuidad establecido por la ley vigente debe considerarse una razonable reglamentación de la normativa constitucional que consagra la facultad de los extranjeros a naturalizarse.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

Mensaje 2.082

CARLOS S. MENEM.

Carlos F. Ruckauf. — Rodolfo C. Barra.

## PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados, etc.

Artículo 1º — Sustitúyese el artículo 10 de la ley 346, modificada por las leyes 16.801 y 20.835, por el siguiente:

Artículo 10: La carta de ciudadanía, así como las actuaciones para obtenerla, serán gratuitas, salvo la excepción prevista en el artículo siguiente.

Los extranjeros podrán acreditar las circunstancias de edad y extranjería con la sola presentación de la cédula de identidad otorgada por la Policía Federal Argentina, o del pasaporte de su país originario visado por el cónsul argentino del lugar.

De acuerdo con los términos del artículo 119 del reglamento, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 13 de octubre de 1994.

Antonio F. Caflero. — César Mac Karthy.  
— Faustino M. Mazzucco. — José Genoud. — Ana M. Peña de López. — Jorge J. Cendoya. — Fernando V. Cabana. — Jorge D. Solana. — Alfredo Avelín. — Daniel E. Martínez. — Fernando de la Rúa.

#### Proyecto de declaración

El Senado de la Nación

#### DECLARA:

1º — Su profunda preocupación ante la serie de episodios y situaciones de alto riesgo ambiental y social que se vienen produciendo con reiterada frecuencia en la destilería La Plata de la empresa Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A., algunos con lamentables consecuencias.

2º — Manifiesta su inquietud ante el conflicto laboral suscitado por el drástico redimensionamiento de personal en la destilería mencionada lo que configura un cuadro de alta vulnerabilidad socio-económico en la población de la zona de Berisso, Ensenada y La Plata.

Antonio F. Caflero.

#### FUNDAMENTOS

Señor presidente:

La destilería La Plata de la empresa Yacimientos Petrolíferos Fiscales S.A. comenzó su actividad en 1925 marcando un hito en nuestra industria petrolera.

Enclavada entre las ciudades de Berisso, Ensenada y La Plata ocupa unas 300 hectáreas. Es la mayor de las tres destilerías que tiene Yacimientos Petrolíferos Fiscales, la más grande del país y la más importante de Sudamérica.

Su capacidad de elaboración de crudo es de 38.000 metros cúbicos/día, lo que representa aproximadamente el 34 % del total del país.

Cuenta con unidades de elaboración de combustibles, asfaltos, solventes y un complejo de plantas para la obtención de aceites lubricantes de alta calidad.

Ubicada en una zona industrial cargada de gases, vapores, humos, polvos, lloviznas e impurezas, con un alto nivel sonoro, dedicada a procesos o manipuleo de sustancias inflamables, tóxicas, corrosivas, irritantes, explosivos, etcétera, conforma una historia plagada de contratiempos e infortunios, en su mayoría evitables y conlleva a una situación de alto riesgo ambiental y social que parece profundizarse, lo que genera un clima de angustia, incertidumbre y temor en los operarios y trabajadores de la planta que se extiende a su núcleo familiar y a los habitantes de la zona.

A la larga serie de hechos acaecidos durante los últimos tiempos (derrames de combustibles, fallas en los sistemas de vapor, fallas en las válvulas de los tanques, incendios, emanaciones de vapor y material particulado, emisión de gases con alto grado de irritabilidad) debemos agregar el alto costo social de la reconversión o proceso de ajuste con reducción de estructuras de personal.

No escapará el elevado criterio de esta Honorable Cámara la importancia de la planta mencionada, para el país y, en especial, para su zona de influencia.

La seguridad de las instalaciones y los procesos que en ella se realizan revisten gran importancia y deben ser motivo de especial preocupación.

Señor presidente, someter exclusivamente a los criterios de racionalidad económica o de reduccionismo tecnocrático, los programas de reestructuración y adaptación empresarial implica minimizar las estrategias para alcanzar un verdadero desarrollo con justicia social.

Antonio F. Caflero.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda aprobada la declaración. Se procederá en consecuencia.

49

#### MODIFICACION DEL CODIGO ADUANERO

Sr. Presidente (Menem). — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión y en el proyecto de ley del señor senador Villarroel, por los que se modifican artículos del Código Aduanero. Se aconseja aprobar el proyecto de ley venido en revisión. (Orden del Día N° 980.)

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (Piuze). — (Lee)

Dictamen de comisión

Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Asuntos Penales y Regímenes Carcelarios y de Presupuesto y Hacienda han considerado el proyecto de ley en revisión (C.D.-41/94) sustituyendo los artículos 947 y 949 del Código Aduanero respecto a actualizar el monto de las denominadas infracciones de contrabando menor, y el proyecto de ley del señor senador Villarroel (S.-294/94) modificando el artículo 947 del Código Aduanero, respecto a actualizar el monto de la denominada infracción de "contrabando menor"; y, por las razones que os dará el miembro informante os aconsejan la aprobación del proyecto de ley venido en revisión citado precedentemente.



De acuerdo a lo establecido por el artículo 119 del Reglamento del Honorable Senado, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones. 29 de noviembre de 1994.

Augusto Alasino. — Juan C. Romero. — Jorge Genoud. — Jorge D. Solana. — Guillermo E. Snopek. — Pedro G. Villarroel. — Jorge O. Figueroa. — Julio A. San Millán. — Eduardo P. Vaca. — Felipe E. Ludueña.

Sanción de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación

(18 de agosto de 1994)

#### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — Sustitúyese el artículo 947 del Código Aduanero por el siguiente texto:

En los supuestos previstos en los artículos 863, 864, 865, incisos a) y h), 871 y 873, cuando el valor en plaza de la mercadería objeto de contrabando o su tentativa, fuere menor de cinco mil pesos, el hecho se considerará infracción aduanera de contrabando menor y se aplicará exclusivamente una multa de dos a diez veces el valor en plaza de la mercadería y el comiso de ésta.

Art. 2º — Sustitúyese el artículo 949 del Código Aduanero por el siguiente texto:

No obstante que el valor en plaza de la mercadería objeto de contrabando o su tentativa fuere menor de cinco mil pesos, el hecho constituirá delito y no infracción de contrabando menor, en cualquiera de los siguientes supuestos:

- a) Cuando la mercadería formare parte de una cantidad mayor, si el conjunto superare ese valor;
- b) Cuando el imputado hubiera sido condenado por sentencia firme por cualquiera de los delitos previstos en los artículos 863, 864, 865, 866, 871 y 873 o por la infracción de contrabando menor.

Art. 3º — Comuníquese al Poder Ejecutivo

ALBERTO R. PIERRI.  
Esther H. Pereyra Arandía  
de Pérez Pardo.

#### ANTECEDENTE

##### PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

*Contrabando menor. Actualización de monto del artículo 947 del Código Aduanero (ley 22.415)*

Artículo 1º. — Modifícase el artículo 947 del Código Aduanero (ley 22.415), que quedará redactado del siguiente modo:

Artículo 947: En los supuestos previstos en los artículos 863, 864, 865, incisos a) y h), 871 y 873,

cuando el valor en plaza de la mercadería objeto de contrabando o de su tentativa, fuere menor de diez mil pesos (\$ 10.000), el hecho se considerará infracción aduanera de contrabando menor y se aplicará exclusivamente una multa de dos a diez veces el valor en plaza de la mercadería y el comiso de ésta.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Pedro G. Villarroel.

#### FUNDAMENTOS

Señor presidente:

El propósito del presente proyecto de ley es el de actualizar el monto de la condición objetiva de punibilidad del artículo 947 del Código Aduanero, que determina la configuración de la denominada infracción de "contrabando menor". Por razones que exponemos a continuación, dicho monto ha quedado desactualizado y, como consecuencia de ello, frente a hechos que envuelven sumas de poco valor económico (\$ 506,80), la justicia en lo penal económico debe dedicar parte de sus recursos a la tramitación de causas que por su escasa significación deberían ser juzgadas por la autoridad aduanera.

El monto del artículo 947 —calificado de "condición objetiva de punibilidad" por la doctrina jurídico-penal— establece la línea demarcatoria entre el delito de contrabando y la infracción de "contrabando menor", cuya magnitud es menos significativa, mientras no concurren otras circunstancias agravantes (cfr. art. 949, Código Aduanero; Cámara Nacional Penal Económico, Sala III, "Medica, G." del 29-5-1987, en "J. A."-1990 II p. 622; Cámara Nacional Penal Económico, sala I, "Martínez, J. y García O.", del 13-4-81). La investigación y juzgamiento del delito de contrabando corresponde a la justicia nacional en lo penal económico, y el de la infracción de contrabando menor, a la autoridad aduanera (cfr. art. 951, Código Aduanero). En la redacción originaria del Código Aduanero (ley 22.415), el monto se fijó en la suma de \$ 1.394.662. Previendo distorsiones debidas a la economía inflacionaria, el art. 953 del Código Aduanero estableció el ajuste anual automático de dicho monto, función llevada a cabo a través de resoluciones de la Administración Nacional de Aduanas (cfr. Barreira, E. C., *Código Aduanero: comentarios-antecedentes-concordancias*. Bs. As. 1986; Borzón, J. C., *Derecho Infraccional Aduanero*, Bs. As., 1987, pp. 133-42; Ferro, C. A. *Código Aduanero Comentado*, 3ª ed., Bs. As., 1991, pp. 758-61; Fernández Lalanne, P., *Comentarios al Código Aduanero*, Bs. As., 1985, t. 2; Sanz de Urquiza, F. *El delito de contrabando*, en "L.L."-1987 B pp. 1030-8). La última actualización data del año 1991, y fue fijada en la suma de \$ 5.068.000 (\$ 506,80) por resolución de la Administración Nacional de Aduanas 2.344/91. La vigencia de la denominada Ley de Convertibilidad derogó este mecanismo de reajuste (cfr. art. 10 de la ley 23.928), por lo que desde la fecha de dictado de la resolución citada, el monto permanece sin variaciones. A la inflación acumulada desde esa fecha hay que agregar los efectos del Plan de Convertibilidad sobre el precio

relativo del dólar, lo que determina que el valor monto haya devenido insignificante.

La consecuencia de esta caída relativa del monto es diferente a la que se enfrenta en caso de desactualización, por ejemplo, del monto de una multa. Cuando el monto de una multa queda desactualizado, la pena conminada pierde valor sancionatorio, llegando en ocasiones a convertirse en inocua. Distinto es el caso *sub examine*: al desactualizarse el monto mínimo del delito, infinidad de hechos que por su magnitud no merecen la tramitación de causas penales, pudiendo ser resueltas con la actuación administrativa, quedan incluidos dentro de la competencia de la justicia, que debe dedicar su esfuerzo a investigar y juzgar estas causas menores, desviando recursos —siempre escasos— que merecerían ser utilizados para la persecución de asuntos de mayor importancia (cfr. por ejemplo, González, N., "Inflación y delito de contrabando", en "L.L."-1976 B pp. 329-35; Corte Suprema de Justicia de la Nación, "Crocita, V." del 20-12-74, en "L.L."-1975 A p. 390; Juzg. Nac. 1ª Inst. Penal Económico Nº 2, "Goday y otro" de sept. 24, 1975, en "L.L."-1976 B p. 331; Cámara Nacional Penal Económico, "Martínez, J.", de enero 30, 1976, en "L.L."-1976 B p. 334. Las consecuencias registradas tienen real impacto sobre el tipo de asuntos dirimidos por la justicia nacional en lo penal económico: a medida que el monto disminuye relativamente, se hace mayor la cantidad de hechos que caen bajo su competencia material. De modo que la incidencia de hechos de poca significación en el trabajo cotidiano de dicho fuero aumenta incontestablemente, restándole capacidad para resolver hechos delictivos de mayor trascendencia. Para resolver esta situación, y haciendo efectiva la competencia del Congreso de la Nación de fijar las directivas de política criminal, es conveniente corregir esta distorsión mediante el aumento del monto del delito de contrabando menor, que de acuerdo al criterio que propugno debe fijarse en diez mil pesos (\$ 10.000). De este modo, las infracciones menores a tal monto serán juzgadas en sede administrativa, quedando a cargo de la justicia nacional en lo penal económico sólo la investigación y juzgamiento de cuestiones que justifiquen la actuación de dicho fuero.

Además de las razones expuestas, es importante que sea el propio Congreso de la Nación el que reajuste o actualice los montos establecidos en normas penales, ya que la delegación de dichas atribuciones en organismos administrativos no se compadece con los principios de legalidad y certeza de la ley penal (art. 18, Constitución Nacional), constituyendo la actualización administrativa un supuesto de norma penal en blanco de dudosa validez constitucional (cfr. González, N., art. cit.; Cámara Federal Paraná, "Souza Tela y otros", del 1-9-1976, en "L.L."-1977 A p. 188). Cabe agregar a ello la necesidad de dar solución a la situación de vacío legislativo que ocasione la virtual derogación del mecanismo de reajuste del artículo 953 del Código Aduanero de acuerdo a lo dispuesto por el artículo 10 de la ley 23.928.

Por las razones expuestas, señor presidente, solicito se apruebe el presente proyecto de ley.

Pedro G. Villarroel.

Aclaración: El antecedente de la sanción de la Honorable Cámara de Diputados, corresponde al proyecto presentado por el diputado Gauna.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración en general.

Sr. Alasino. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Entre Ríos.

Sr. Alasino. — He pedido la palabra para hacer una aclaración.

No encontramos con este proyecto de ley venido en revisión y también tenemos una iniciativa en el Senado por parte del señor senador Villarroel. Se trata de corregir lo que se llama la condición objetiva de la punibilidad, es decir los montos de la infracción del contrabando mayor y del contrabando menor. ¿Por qué es necesario hacer esta modificación? Porque estas cifras se iban actualizando en función de un ajuste que, a partir de la ley de convertibilidad, dejó de realizarse, por lo cual quedó sensiblemente retrasado el monto o suma de dinero que establece el límite entre lo que debe considerarse contrabando menor y contrabando mayor. Con relación a la punibilidad, esta circunstancia implica una sustancial diferencia, ya se trate de una u otra conducta punible.

Esta modificación viene a establecer un monto de cinco mil pesos —y no de quinientos, como antes— como límite para lo que, a partir de la sanción de este proyecto, deberá ser considerado como contrabando menor. En el mismo sentido, la modificación introducida al artículo 949 del Código Aduanero reemplaza el monto establecido actualmente en este cuerpo normativo por el de cinco mil pesos. La estimación del correspondiente valor en plaza será definitiva con respecto a la entidad del delito que cometa o no la persona que resulte imputada.

Sr. Presidente (Menem). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

50

#### CONTROL DEL FRACCIONAMIENTO DE VINO IMPORTADO A GRANEL

Sr. Presidente (Menem). — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Co-